

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DECLARATION OF CONFORMITY - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE - VERKLARING VAN OVEREENKOMST - OVERENSSTEMMELSERKLÆRING - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - YHDENMUKAISUUSVAKUUTUS - ΔΗΛΩΣΗΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - VYHLÁSENIE ES O ZHODE - VASTAVUSDEKLARATSIOON - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - ATITIKTIES DEKLARACIJA - ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA - DEKLARACJA ZGODNOŚCI - ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ - IZJAVA O SKLADNOSTI - KONFORMITETSERKLÆRING

IT IL SOTTOSCRITTO LEGALE RAPPRESENTANTE DELLA BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, DICHIARA CHE I PRODOTTI SOTTOELENCATI, COSTRUITI PER:

EN THE UNDERSIGNED, AN AUTHORISED OFFICER OF BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, HEREBY DECLARES THAT THE PRODUCTS LISTED HEREUNDER MANUFACTURED FOR:

FR JE SOUSSIGNÉ, REPRÉSENTANT LÉGAL DE LA SOCIÉTÉ BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, DÉCLARE QUE LES PRODUITS ÉNUMÉRÉS CI-APRÈS, RÉALISÉS POUR:

DE DER UNTERZEICHNER, RECHTLICHER VERTRETER DER BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, ERKLÄRT, DASS DIE NACHSTEHEND BESCHRIEBENEN PRODUKTE, REALISIERT FÜR:

ES EL ABAJO FIRMANTE, REPRESENTANTE LEGAL DE BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PADUA) - ITALIA, DECLARA QUE LOS PRODUCTOS CITADOS ABAJO, FABRICADOS PARA:

PT O ABAIXO ASSINADO, DESIGNADO LEGAL REPRESENTANTE DA BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, DECLARA QUE OS PRODUTOS ABAIXO INDICADOS, PRODUZIDOS PARA:

NL ONDERGETEKENDE, WETTELIJK VERTEGENWOORDIGER VAN DE FIRMA BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, VERKLAART DAT DE ONDERSTAANDE PRODUCTEN VERVAARDIGD VOOR:

DA UNDERTEGNEDE, JURIDISK FULDMEGTIG FOR BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, FOSIKKER AT PRODUKTERNE SOM LISTES NEDENFOR, FREMSTILLES FOR:

SV UNDERTECKNAD, JURIDISKT OMBUD FOR BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, FÖRSÄKRAR ATT DE PRODUKTER SOM FÖRTECKNAS NEDAN, TILLVERKADE FÖR:

FI ALLEKIRJOITANUT, YRITYKSEN BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALIA, LAILLINEN EDUSTAJA, VAKUUTTAA ETTÄ ALLA LUETELLUT TUOTET, JOTKA ON VALMISTETTU:

EL Ο ΚΑΤΩΘΕΝ ΥΠΟΓΡΑΜΜΕΝΟΣ ΝΟΜΙΚΟΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΙΟΝΤΑ, ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΓΙΑ:

CS NÍZE PODEPSANÝ PRÁVNÍ ZÁSTUPCE SPOLEČNOSTI BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALIE, PROHLÁŠUJE, ŽE NÍŽE UVEDENÉ VÝROBK YVYROBENÉ PRO:

ET ALLAKIRJUTANU, KES ON MÄÄRATUD BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITAALIA, SEADUSLIKUKS ESINDAJAKS, KINNITAB, ET ALLPOOL LOETLETUD TOOTED, MILLE ON VALMISTANUD:

HU ALULÍROTT, A BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, CÉG MEGHATALMAZOTT JOGI KÉPVISELŐJE KIJELENTI, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉKEK E CÉLRA KÉSZÜLTEK:

LT ŽEMIAU PASIRAŠĖS BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALIA, ĮGALIOJAS ATSTOVAS PATVIRTINA, KAD PRODUKTAI, ĮŠVARDINTI ŽEMIAU:

LV ZEMĀK PARAKSTĪJIES UZŅĒMUMA BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITAALIA, JURIDISKAIS PĀRSTĀVIS DEKLARĒ, KA ZEMĀK UZSKAITĪTIE PRODUKTI IR RAŽOTI PRIEKŠ:

PL NIŻEJ PODPISANY, UPOWAŻNIONY PRZEDSTAWICIEL FIRMY BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALY, WŁOCHY OŚWIAADCZA NINIEJSZYM, IŻ WYMIENIONE PONIŻEJ WYROBY WYPRODUKOWANE DLA:

SK DOLU PODPISANÝ PRÁVNÝ ZÁSTUPCA SPOLOČNOSTI BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - TALIAANSKO VYHLASUJE, ŽE NIŽŠIE UVEDENÉ VÝROBK YVYROBENÉ PRE:

SL SPODAJ PODPISANI ZAKONITI ZASTOPNIK PODJETJA BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALIA, IZJAVLJAM, DA SO BILI SPODAJ NAVEDENI IZDELKI IZDELANI ZA:

NO UNDERTEGNEDE, JURIDISK REPRESENTANT FOR BERTO'S S.p.A., VIALE SPAGNA N°12 - 35020 TRIBANO (PD) - ITALIA, ERKÆRER AT PRODUKTENE SOM ER LISTET OPP NEDENFOR, FREMSTILLET FOR:



Tipi di apparecchio / Type of appliances

FRIGGITRICI ELETTRICHE 7+7/10/18/22L • ELECTRIC FRYERS 7+7/10/18/22L • FRITEUSES ÉLECTRIQUE 7+7/10/18/22L • ELEKTRO FRITEUSEN 7+7/10/18/22L

Tipi - Modello / Type - Model

MACROS 700	E7F10-4B • E7F10-4BS • E7F10-4M • E7F10-4MS • E7F10-8B • E7F10-8BS • E7F10-8M • E7F10-8MS • E7F18-4M • E7F18-4MS • E7F18-8M • E7F18-8MS • E7F18-4MEL • E7F18-4MSEL • E7F18-8MEL • E7F18-8MSEL • E7F18-4M-BF • E7F18-4MS-BF • E7F18-8M-BF • E7F18-8MS-BF	S700	SE7F7+7-4M • SE7F7+7-4M-BF • SE7F10-4B • SE7F10-4M • SE7F10-4M-BF • SE7F18-4MS • SE7F18-4MS-BF
		S900	SE9F7+7-4M • SE9F7+7-4M-BF • SE9F18-4M • SE9F18-8M • SE9F22-4M • SE9F22-4MS • SE9F22-8M • SE9F22-8MS • SE9F18-4M-BF • SE9F22-4MS-BF • SE9F22-8MS-BF • SE9F22-4MSFA • SE9F22-4MSF
MAXIMA 900	E9F18-4M • E9F22-4M • E9F22-4MS • E9F22-8M • E9F22-8MS • E9F22-4MEL • E9F22-4MSEL • E9F22-8MSEL • E9F18-4MEL • E9F18-8M • E9F18-8MEL • E9F22-8MEL • E9F18-4M-BF • E9F22-4M-BF • E9F22-4MS-BF • E9F22-8M-BF • E9F22-8MS-BF	LX900 TOP	LXE9F18-4 • LXE9F22-4S • LXE9F18-4-BF • LXE9F22-4S-BF

IT SONO CONFORMI A QUANTO PRESCRITTO DALLE SEGUENTI DIRETTIVE:

EN ARE IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES:

FR SONT CONFORMES AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES:

DE MIT DEN VORSCHRIFTEN KONFORM SIND, DIE IN DEN FOLGENDEN RICHTLINIEN:

ES SON CONFORMES CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS:

PT ESTÃO EM CONFORMIDADE COM AS PRESCRIÇÕES DAS SEGUINTES DIRETIVAS:

NL CONFORM DE VOORSCHRIFTEN ZIJN EN VOLGENS DE VOLGENDE RICHTLIJNEN:

DA ER I OVERENSSTEMMELSE MED VILKÅRENE I FØLGENDE DIREKTIV:

SV ÄR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED VILLKOREN I FÖLJANDE DIREKTIV:

FI NOUDATTAVAT ALLAMAINITUN DIREKTIIVIN EHTOJA:

EL ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΟΣΑ ΚΑΘΟΡΙΖΟΥΝ ΟΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ:

CS VÝHOVUJÍ POŽADAVKŮM NÁSLEDUJÍCÍCH SMĚRNIC:

ET ON KOOSKÓLAS JÄRGMISTE DIREKTIIVIDE NÕUETEGA:

HU MEGFELELNEK A KÖVETKEZŐ IRÁNYELVEKNEK:

LT ATITINKA ŠIŲ DIREKTYVŲ REIKALAVIMUS:

LV ATBILST ŠĀDU DIREKTĪVU PRASĪBĀM:

PL SĄ ZGODNE Z WYMOGAMI NASTĘPUJĄCYCH DYREKTYW:

SK SPLŇAJÚ POŽIADAVKY NASLEDUJÚCICH SMERNÍC:

SL IZPOLNJUJEJO ZAHTEVE SLEDEČIH DIREKTIV:

NO ER I SAMSVAR MED KRAVENE I FØLGENDE DIREKTIVER:

dir. 2014/30/UE
dir. 2011/65/EU
dir. 2014/35/UE

reg. 1935/2004
reg. 2023/2006

IT E DALLE SEGUENTI NORME:

EN AND WITH THE FOLLOWING STANDARDS:

FR ET DES NORMES CI-APRÈS:

DE UND NORMEN STEHEN:

ES Y DE LAS SIGUIENTES NORMAS:

PT E DAS SEGUINTES NORMAS:

NL EN VOLGENS DE VOLGENDE NORMEN:

DA SAMT FØLGENDE LOVKRAV:

SV SAMT FÖLJANDE LAGKRAV:

FI SEKÄ ALLAMAINITUJA LAKIVAATIMUKSIA:

EL ΚΑΙ ΟΙ ΕΞΗΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ:

CS A NÁSLEDUJÍCÍCH NOREM:

ET JA JÄRGMISTE STANDARDITEGA:

HU VALAMINT A KÖVETKEZŐ SZABVÁNYOK KÖVETELMÉNYEINEK:

LT IR ŠIUOS STANDARTUS:

LV UN ŠĀDIEM STANDARTIEM:

PL ORAZ Z NASTĘPUJĄCYMI NORMAMI:

SK A NASLEDUJÚCICH NORIEM:

SL IN SLEDEČIH STANDARDOV:

NO OG MED FØLGENDE NORMER:

EN 60335-1
EN 60335-2-37
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 62233

IT E, IN APPLICAZIONE A QUANTO PREVISTO DALLE DIRETTIVE CITATE, SONO STATE DOTATE DI MARCATURA **CE** ED È STATO PREDISPOSTO UN ADEGUATO FASCICOLO TECNICO PRESSO LA NOSTRA SEDE.

EN AND, PURSUANT TO THE ABOVE-MENTIONED DIRECTIVES, THE **CE** MARK HAS BEEN APPLIED. FURTHERMORE, A SPECIFIC TECHNICAL FILE WAS PREPARED AND IS AVAILABLE AT OUR OFFICES.

FR EN APPLICATION DES DIRECTIVES CITÉES CI-DESSUS, ILS SONT MARCHÉS **CE** ET UN DOSSIER TECHNIQUES EST DÉPOSÉ AUPRÈS DE NOTRE SIÈGE.

DE UND DASS SIE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN VORSCHRIFTEN DER OBENGENANNTEN RICHTLINIEN MIT DEM **CE**-ZEICHEN VERSEHEN SIND UND DASS FÜR SIE EIN ANGEMESSENES TECHNISCHES HEFT ERSTELLT WURDE, DAS BEI UNS IN DER FIRMA ZUR VERFÜGUNG STEHT.

ES Y, CON ARREGLO A LAS DISPOSICIONES PREVISTAS POR LAS CITADAS DIRECTIVAS, SE HAN DOTADO DEL MARCADO **CE** Y SE HA ELABORADO UN PROSPECTO TÉCNICO ESPECÍFICO EN NUESTRA SEDE.

PT E, EM APLICAÇÃO DE QUANTO PREVISTO PELAS REFERIDAS DIRETIVAS, RECEBERAM A MARCA **CE**, TENDO SIDO PREPARADO UM FASCÍCULO TÉCNICO ADEQUADO DISPONÍVEL NA NOSSA SEDE.

NL EN MET TOEPASSING VAN DE BEPALINGEN VAN DE GENOEMDE RICHTLIJNEN ZIJN VOORZIEN VAN EEN **CE** MARKERING EN UITGERUST MET EEN BIJ ONS KANTOOR VERKRUGBAAR GESCHIKTE HANDLEIDING.

DA I HENHOLD TIL VILKÅRENE I OVENNÆVNTE DIREKTIV HAR VIRKSOMHEDEN FØRESTÅET **CE** MÆRKNING AF PRODUKTERNE SAMT REDIGERING AF EN UDFØRLIG TEKNISK BESKRIVELSE, SOM KAN FINDES HOS OS.

SV I ENLIGHT MED VILLKOREN I OVANNÄMND A DIREKTIV HAR FÖRETAGET OMBESÖRT **CE**-MÄRKNING AV PRODUKTERNA SAMT REDIGERING AV EN UTFÖRLIG TEKNISK BESKRIVNING SOM ÄTERFINNS HOS OSS.

FI MAINITTUJEN DIREKTIIVIN VAATIMUSTEN MUKAISESTI, YRITYS ON HOITANUT TUOTTEIDEN **CE** MERKINNÄT SEKÄ VALMISTANUT ASIAANKUULUVAN TEKNISEN ASIAKIRJA-AINEISTON TOIMIPAIKASSAAN.

EL ΚΑΙ, ΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΟΣΩΝ ΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΦΕΡΝΟΥ ΤΟ ΣΗΜΑ **EE** ΚΑΙ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΝΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΠΟΥ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΔΡΑ ΜΑΣ.

CS A PŘI POUŽITÍ VÝŠE UVEDENÝCH SMĚRNICE NESOU OZNAČENÍ **CE**. V SÍDLĚ NAŠÍ SPOLEČNOSTI JE K DISPOZICI PŘÍSLUŠNÁ TECHNICKÁ DOKUMENTACE.

ET JA KANNAVAD EESPOOL NIMETATUD DIREKTIIVIDE KOHASELT **CE**-MÄRKKI. ÄSAKOHANE TEHNILINE TOIMIK ON SAADAVAL MEIE PEAKONTORIS.

HU ÉZENKÍVÜL, A FENTI IRÁNYELVEK SZERINT A TERMÉKEKEN FELTÜNTETTKÉ A „**CE**” JELET. CÉGÜNK SZÉKHELYÉN A VONATKOZÓ MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓ IS RENDELKEZÉSRE ÁLL.

LT MINĖTOS DIREKTYVOS TAIKOMOS SU **CE** ŽENKLU. MŪSŲ PAGRINDINĖJE BŪSTINĖJE GALITE GAUTI TECHNINES INSTRUKCIJAS.

LV UN, IZPILOT IEPRIEKŠMINĒTĀS DIREKTĪVAS, IR APZĪMĒTAS AR **CE** MARKĒJUMU UN MŪSU BIROJĀ TĪKA SAGATAVOTA ATTIECĪGĀ TEHNISKĀ LIETA.

PL PONADTO - NA POTWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z POWYŻSZYMI DYREKTYWAMI - WYROBY TE SĄ OZNACZONE SYMBOLEM **CE**. STOSOWNE DANE TECHNICZNE SĄ DOSTĘPNE W SIEDZIBIE FIRMY.

SK Á PRI POUŽITÍ VÝŠIE UVEDENÝCH SMERNÍC SŮ OZNAČENÉ ZNAČKOU **CE**. V SÍDLĚ NAŠEJ SPOLEČNOSTI JE K DISPOZICI PŘÍSLUŠNÁ TECHNICKÁ DOKUMENTÁCIJA.

SL IN DA IMAJO SKLADNO Z IZVAJANJEM PREJ OMENJENIH DIREKTIV OZNAKO **CE**. NA SEDEŽU PODJETJA JE NA VOLJO TUDI USTREZNA TEHNIČNA DOKUMENTACIJA.

NO I HENHOLD TIL VILKÅRENE I OVENNEVNTE DIREKTIV HAR PRODUKTENE BLITT **CE**-MERKET, OG DET ER UTARBEIDET GOD TEKNISK DOKUMENTASJON PÅ VÅRT KONTOR.

DATA EMISSIONE
31/03/2012

DATA REVISIONE
04/05/2023

N° di identificazione - Identification No.
CE.011-CA05.03145



DIREZIONE TECNICA
BERTO'S S.p.A.
Amm. Delegato
Ing. MARCO DAL PONT